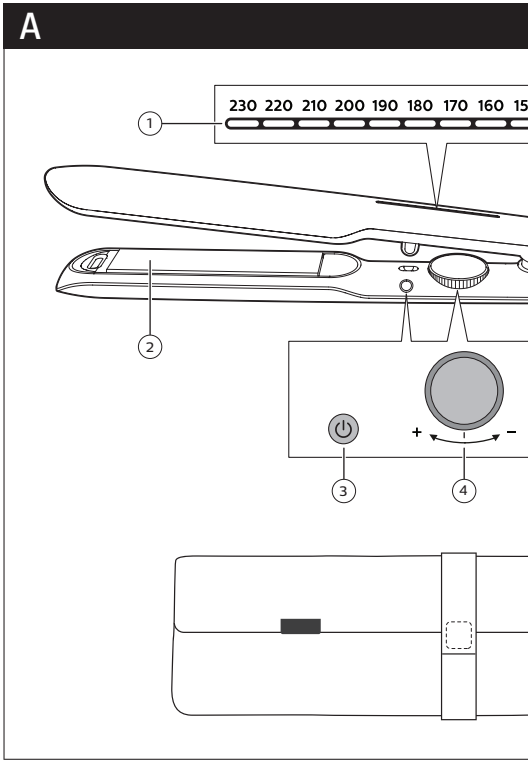




- Do not insert the appliance into the pouch while it is still hot.
- The appliance is equipped with an auto-shut off function. After 30 minutes, the appliance switches off automatically.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

- Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, før du tager apparatet i brug, og gem den til eventuelt senere brug.
- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
 - Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
 - ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
 - Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
 - Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udfiskes af Philips, eller af servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikation.
 - Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
 - Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
 - Før du tillæser apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
 - Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
 - Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
 - Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
 - Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehørsdele, som ikke specificet er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
 - Læg må ikke sno hovedledningen rundt om apparatet.
 - Du må ikke bruge apparatet væk, før det er helt afkølet.
 - Vær meget opmærksom, når du kun bruger apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de øvrige dele er varme, og undgå kontakt med huden.
 - Placer altid apparatet på en varmestandsbet, stabil og jævn overflade. De varme varmeplader må ikke berøre overfladen eller andre brændbare materialer.
 - Netledningen må ikke komme i kontakt med apparatets varme dele.
 - Når apparatet er tændt, skal det holdes væk fra brændbare genstande og materialer.
 - Når apparatet er varmt, må der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
 - Brug kun apparatet på tørt hår.
 - Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
 - Hold varmepladerne rene og fri for støv og stylingproduktet som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingproduktet.
 - Varmepladerne har en belægning. Denne belægning slibes muligvis væk med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
 - Hvis apparatet bruges til farvet hår, kan det smitte af på varmetræde.
 - Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
 - Stik aldrig metalgenstande ind i ioniseringsstikket, da dette kan ødelægge elektrisk stød.
 - Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
 - Fare for forbrænding. Hold apparatet uden for mindre børns rækkevidde, navnlig under brug og nedkøling.

1 Important

- Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.
- WARNING:** Do not use this appliance near water.
 - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
 - WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 - Always unplug the appliance after use.
 - If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
 - Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
 - Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
 - Do not use the appliance on artificial hair.
 - When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
 - Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
 - Do not wind the main cord round the appliance.
 - When still at the appliance has cooled down before you store it.
 - Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
 - Always place the appliance on a heat-resistant, stable surface. The hot heating plates should never touch the place or other flammable material.
 - Avoid the main cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
 - Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
 - Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
 - Only use the appliance on dry hair.
 - Do not operate the appliance with wet hands.
 - Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
 - The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
 - If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained.
 - Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified persons could result in an extremely hazardous situation for the user.
 - Do not insert metal objects into the ionizer outlet to avoid electric shock.
 - Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
 - Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

Electromagnetic fields (EMF)

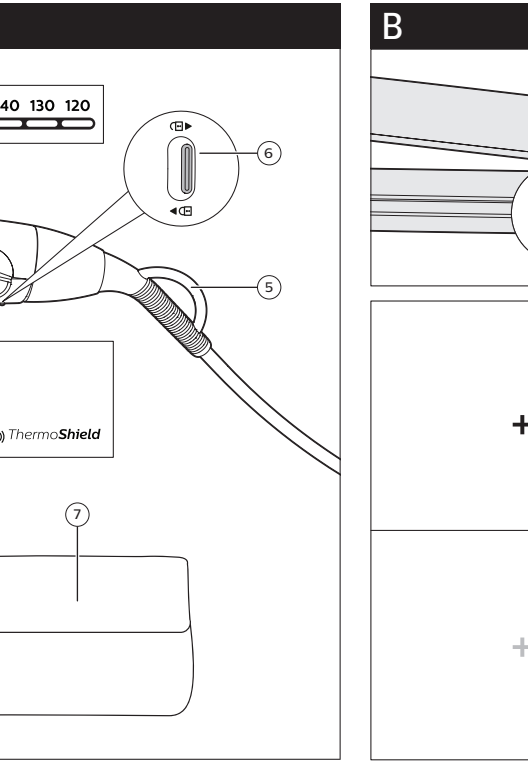
- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- Recycling**
- This symbol means that electrical products shall not be disposed with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.

2 Overview

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| ① Display panel | ② Heating plates |
| ③ Power on/off button | ④ Temperature wheel |
| ⑤ Hanging loop | ⑥ Closing lock |
| ⑦ Heating mat | |

3 Before use

- Select your desired setting according to your hair type. Please refer to the below table. Always select a lower setting when you use the straightener for the first time.
- | Hair Type | Temperature Range |
|---|-------------------|
| Thick, coarse, curly, hard-to-straighten | 210-230°C |
| Normal, medium-length or softly waved | 180-200°C |
| Fine, pale, blonde, bleached or color-treated | 170°C or below |
- Tips to create better curls:**
- Take small strands of hair for better results.
 - Use hand to flip hair tips over straightener after turning.
 - Hold the tip of straightener for better control in turning and pulling through.
 - Gently relax the grip on the handle as you pull your hair through.
- Note:**
- The ion function is activated when the appliance is switched on, providing additional shine and reduces frizz. You may smell a special odor and hear a sizzling noise. It is common because they are caused by the ion generator.



- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennausstrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie dieses/ü Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine hitzebeständige, stabile ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit dem heißen Teil des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie die eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündl. Gegenständen und Materialien.
- Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
- Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
- Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennausstrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie dieses/ü Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine hitzebeständige, stable ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit dem heißen Teil des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie die eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündl. Gegenständen und Materialien.
- Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
- Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
- Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennausstrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen,überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie dieses/ü Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Geben Sie acht bei der Verwendung des Geräts, da es äußerst heiß sein könnte. Halten Sie nur den Griff, da die anderen Teile heiß sind, und vermeiden Sie Kontakt mit der Haut.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine hitzebeständige, stable ebene Fläche. Die heißen Heizplatten sollten nie die Oberfläche oder anderes brennbares Material berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit dem heißen Teil des Geräts in Berührung kommt.
- Halten Sie die eingeschaltete Gerät fern von leicht entzündl. Gegenständen und Materialien.
- Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Handtüchern, Kleidungsstücken oder anderen Gegenständen.
- Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
- Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
- Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
- Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στ διεύθυνση www.philips.com/welcome.

1 Σημαντικό

- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντικές αναφορές.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νιφάδες, ντουλάκιες, ντουλάκια ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, απουσιάζει το ρίσκο από την χρήση μετά τη χρήση καθώς η ενυγμία με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
 - Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
 - Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
 - Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
 - Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
 - Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
 - Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
 - Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
 - Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
 - Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
 - Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

Ελεκτρομαγνητικές Felder (EMF)

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.
- Recycling**
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Elektrogerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von elektrischen Produkten.
1. Dieser Artikel/Altartikel/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2. Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet.
- Altgeräte/Altartikel/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch Ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
3. Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4. Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist lediglich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und -oder -akkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet sind.
5. Informationen zu Rücknahme und Entsorgung: <https://www.stiftunggear.de/> für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingtoun: <https://www.bmu.de>

- Rücknahme von Altgeräten**
- Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsoberfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsoberfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Diese Händler müssen:**
- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme), auch bei Lieferungen nach Hause.
 - bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.
- Rücknahmefähigkeiten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bleichmaschinen und Großgeräte gilt, für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen DE-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

- Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-e-back.de. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle BV ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.
- Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich**
- Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle BV sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFI. Sammelstellen und Öffnungszentren siehe <https://ufi.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Hausalt- und Gewerkealtgeräte wenden Sie sich an Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle BV. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecyS Systems GmbH.

Deutsch

- Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.
- 1 Wichtig**
- Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 - Benutzen Sie das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.

2 Überblick

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| ① Display | ② Heizplatten |
| ③ Ein-/Aussschalter | ④ Temperaturregler |
| ⑤ Aufhängöse | ⑥ Verriegelung |
| ⑦ Heizmatte | |

3 Vor dem Gebrauch

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung entsprechend Ihrem Haartyp aus. Weitere Informationen finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Wählen Sie beim ersten Gebrauch des Haarglätters immer eine niedrige Temperaturstufe.
- | Haartyp | Temperaturbereich |
|---|---------------------|
| Dicht, struppig, lockig, schwer zu glätten | 210 bis 230 °C |
| Normal, mittlere Struktur oder leicht gewellt | 180 bis 200 °C |
| Fein, hell, blond, gebleicht oder gefärbt | 170 °C oder weniger |
- Tipps für bessere Locken:**
- Mit kleineren Haarsträhnen erzielen Sie bessere Ergebnisse.
 - Legen Sie nach dem Drehen die Haarspitzen per Hand über den Haarglätter.
 - Halten Sie den Haarglätter an der Spitze fest, um mehr Kontrolle beim Drehen und Durchziehen zu haben.
 - Lockern Sie Ihren Griff, wenn Sie die Haare durchziehen.
- Hinweise:**
- Die Ionisierungsfunktion wird aktiviert, sobald das Gerät eingeschaltet ist. Sie verleiht Ihrem Haar mehr Glanz und sorgt dafür, dass Ihr Haar leichter kämmbar ist. Möglicherweise können Sie einen speziellen Geruch oder ein zischendes Geräusch wahrnehmen. Dies ist völlig normal und wird durch die Ionenerzeugung ausgelöst.**
 - Legen Sie das Gerät nicht in die Tasche, solange es noch heiß ist.**
 - Das Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.**

3 Vor dem Gebrauch

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung entsprechend Ihrem Haartyp aus. Weitere Informationen finden Sie in der nachstehenden Tabelle. Wählen Sie beim ersten Gebrauch des Haarglätters immer eine niedrige Temperaturstufe.
- | Haartyp | Temperaturbereich |
|---|---------------------|
| Dicht, struppig, lockig, schwer zu glätten | 210 bis 230 °C |
| Normal, mittlere Struktur oder leicht gewellt | 180 bis 200 °C |
| Fein, hell, blond, gebleicht oder gefärbt | 170 °C oder weniger |
- Tipps für bessere Locken:**
- Mit kleineren Haarsträhnen erzielen Sie bessere Ergebnisse.
 - Legen Sie nach dem Drehen die Haarspitzen per Hand über den Haarglätter.
 - Halten Sie den Haarglätter an der Spitze fest, um mehr Kontrolle beim Drehen und Durchziehen zu haben.
 - Lockern Sie Ihren Griff, wenn Sie die Haare durchziehen.
- Hinweise:**
- Die Ionisierungsfunktion wird aktiviert, sobald das Gerät eingeschaltet ist. Sie verleiht Ihrem Haar mehr Glanz und sorgt dafür, dass Ihr Haar leichter kämmbar ist. Möglicherweise können Sie einen speziellen Geruch oder ein zischendes Geräusch wahrnehmen. Dies ist völlig normal und wird durch die Ionenerzeugung ausgelöst.**
 - Legen Sie das Gerät nicht in die Tasche, solange es noch heiß ist.**
 - Das Gerät ist mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet. Nach 30 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.**

- Ελληνικά**
- Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στ διεύθυνση www.philips.com/welcome.
- 1 Σημαντικό**
- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντικές αναφορές.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νιφάδες, ντουλάκιες, ντουλάκια ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, απουσιάζει το ρίσκο από την χρήση μετά τη χρήση καθώς η ενυγμία με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
 - Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
 - Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
 - Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
 - Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
 - Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
 - Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
 - Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
 - Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
 - Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
 - Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στ διεύθυνση www.philips.com/welcome.

1 Σημαντικό

- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντικές αναφορές.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νιφάδες, ντουλάκιες, ντουλάκια ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, απουσιάζει το ρίσκο από την χρήση μετά τη χρήση καθώς η ενυγμία με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
 - Verwenden Sie das Gerät nur an trockenen Haar.
 - Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
 - Halten Sie die Heizplatten sauber und frei von Staub sowie von Stylingprodukten, wie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Kombination mit Stylingprodukten.
 - Die Heizplatten verfügen über eine Beschichtung. Diese Beschichtung nutzt sich im Laufe der Zeit ab. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Leistung des Geräts.
 - Bei Verwendung mit getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Heizplatten verschleimen.
 - Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
 - Führen Sie keine Metallgegenstände in den Ausgang des Ionisators ein, da dies Stromschläge verursachen kann.
 - Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel.
 - Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
 - Verbrennungsgefahr. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens.

Ελεκτρομαγνητικές Felder (EMF)

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.
- Recycling**
- Dieses Symbol bedeutet, dass das Elektrogerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von elektrischen Produkten.
1. Dieser Artikel/Altartikel/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2. Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet.
- Altgeräte/Altartikel/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch Ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
3. Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4. Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist lediglich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und -oder -akkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet sind.
5. Informationen zu Rücknahme und Entsorgung: <https://www.stiftunggear.de/> für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingtoun: <https://www.bmu.de>

- Rücknahme von Altgeräten**
- Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsoberfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsoberfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Diese Händler müssen:**
- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme), auch bei Lieferungen nach Hause.
 - bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.
- Rücknahmefähigkeiten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bleichmaschinen und Großgeräte gilt, für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen DE-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

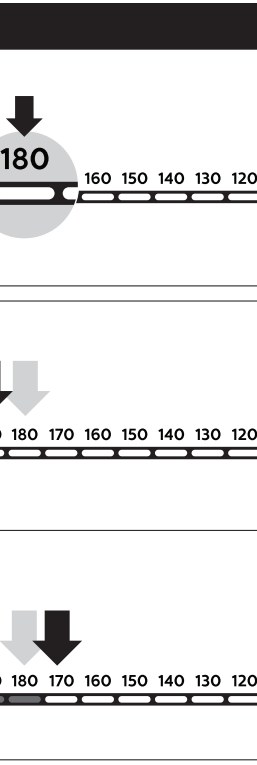
- Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-e-back.de. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle BV ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.
- Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich**
- Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle BV sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFI. Sammelstellen und Öffnungszentren siehe <https://ufi.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Hausalt- und Gewerkealtgeräte wenden Sie sich an Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle BV. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecyS Systems GmbH.

Ελληνικά

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με τα συνήθιστα απορρίμματα.
- Ακολουθήστε τους ενδείκνυοι κανονισμούς για την εξουσιοδοτη σύλλογη ηλεκτρικών προϊόντων.

3 Επισκόπηση

- ① Οθόνι
- ② Κομμη ενεργοποίησης/αποενεργοποίησης
- ③ Κρίκος για κρέμαση
- ④ Επιδέσμευση θερμότητας
- ⑤ Πάκας
- ⑥ Ροδάκι ρύθμισης θερμοκρασίας
- ⑦ Κλειδίωμα πλάκων



3 Πριν από τη χρήση

- Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση σύμφωνα με τον τύπο των μαλλιών σας. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα. Αν χρησιμοποιείτε τον ionιστή μαλλιών για πρώτη φορά, χρησιμοποιήστε μια χαμηλότερη ρύθμιση.

Τύπος μαλλιών	Εύρος θερμοκρασίας
Μαλλιά με χοντρή τρίχα, κατασάρη ή δύσκολο στο ίσιωμα	210-230°C
Μαλλιά με κανονική ή μέτρια τρίχα ή μαλλιά ελαφρώς σπαστά	180-200°C
Λεπτά, θαμπά μαλλιά, ξανθά μαλλιά, μαλλιά με νεκράς ή βαμμένα	170°C ή παρακάτω

- Συμβουλές για πιο όμορφους μπούκλες:**
- Πάρτε μικρότερες ταινίες μαλλιών για καλύτερα αποτελέσματα.



- Tippék a még szzebb fűrtök megformázásához:**
- A jobb eredmény érdekében egyszerre csak kisebb hajtleveleket formázzon.
 - Kézvel fordítsa át a hajéleget a hajkiegyenesítőn fordított irány esetén.
 - A pontosabb modulzatok érdekében fogja meg a hajegyenesítő formázóvégét is fordítottak és áthúzzaókor.
 - A haj áthúzásakor gyengéden lazítson a fogantyú szorításán.

- Megegyezés:**
- A készülék bekapcsolásával aktiválódó ionizáló funkció fokozza a csillagosít, és simábbá teszi a hajat. Előfordulhat, hogy jellegzetes szagot érez vagy sistergő hangot hall. Ez megszokott, azt az iongenerátor okozza.
 - Ne tegye a készüléket a hordtáskába, amíg le nem hűt.**
 - A készülék automatikus kikapcsolófunkcióval van ellátva. 30 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

Қазақша
Сауып алғаныңыз қатты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз! А Philips ұйығыбан! А Philips айтпал толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome веб-сайтында тіркеліңіз.
Specifications are subject to change without notice © 2023 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. 3000 081 9299.3 (27/04/2023) >75 % recycled paper >75 % papier recyclé
Magyar
Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

A készülék első használatra előtti figyelmen olvasása el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

FIGYELMEZTÉS: Soha ne használja a készüléket víz közelében.

- Ha a fűrdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból, mivel a víz még kikapcsolt készülék esetén is vesélyforrást jelent.
- FIGYELMEZTÉS:** Soha ne használja a készüléket a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal telt edény közelében.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatról.

- Ha a hálózati kábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készülék 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzelkesi vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatja, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.

- A még nagyobb védelem érdekében ajánlott egy hibaértem-védőkapcsoló (RCD) beépítése a fűrdőszobai ellátó áramkörbe. A hibaértem-védőkapcsoló a 30 mA névleges hibaáramot nem lépheti túl. További tanácsot szakembertől kérhet.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket műhajhoz vagy parkához.
- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagyja azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékok vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré.
- Mielőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Nagyon figyeljen a készülék használatkor, hiszen az rendkívül forró lehet. Csak a fogantyújánál fogja meg a készüléket, mivel a többi része forró, illetve óvódjon az élettől.

- A készüléket mindig hűsítő, egyenesen, stabil felületen helyezze el. A jó hajegyenesítő előlapon soha ne érnéke a felülethez vagy más gyűlékony anyaghoz.
- Kerülje el, hogy a hálózati kábel a készülék főréseizhez érjen.
- A bekapcsolt készüléket tartsa gyűlékony tárgytáktól és anyagoktól távol.
- Ne takarja le a forró készüléket semmivel (pl. törülközővel vagy ruhával).
- A készüléket csak száraz haj formázásához használja.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Tartsa a hajegyenesítő lapokat tisztán, portól és szennyeződéstől, valamint hajszálakról habból, spray-től és szesztől mentesen. Ne használja a készüléket hajformázó készítményekkel együtt.
- A hajegyenesítő lapok védebbátalanít rendelkeznek. A bevonat az idő folyamán elkopnik. Ez azonban nem befolyásolja a készülék teljesítményét.
- Ha a áramútes veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fém tárgyat az ionizáló kimenetbe.
- A használatot követően ne húzza meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét fali aljzatról.
- Égési sérülés veszélye. Tartsa a készüléket gyermekektől távol, különösen használat közben, illetve lehűléskor.

- A készülék kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszervizben javítás a készülék számára különösen előnyös lehet.
- Az áramútes veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fém tárgyat az ionizáló kimenetbe.
- A használatot követően ne húzza meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét fali aljzatról.
- Égési sérülés veszélye. Tartsa a készüléket gyermekektől távol, különösen használat közben, illetve lehűléskor.

- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszervizben javítás a készülék számára különösen előnyös lehet.
- Az áramútes veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fém tárgyat az ionizáló kimenetbe.
- A használatot követően ne húzza meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét fali aljzatról.
- Égési sérülés veszélye. Tartsa a készüléket gyermekektől távol, különösen használat közben, illetve lehűléskor.

- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszervizben javítás a készülék számára különösen előnyös lehet.
- Az áramútes veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fém tárgyat az ionizáló kimenetbe.
- A használatot követően ne húzza meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét fali aljzatról.
- Égési sérülés veszélye. Tartsa a készüléket gyermekektől távol, különösen használat közben, illetve lehűléskor.

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Űjrahasznosítás
Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos készülékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Tartsa be az elektromos készülékek külön történő gyűjtésére vonatkozó országos előírásokat.

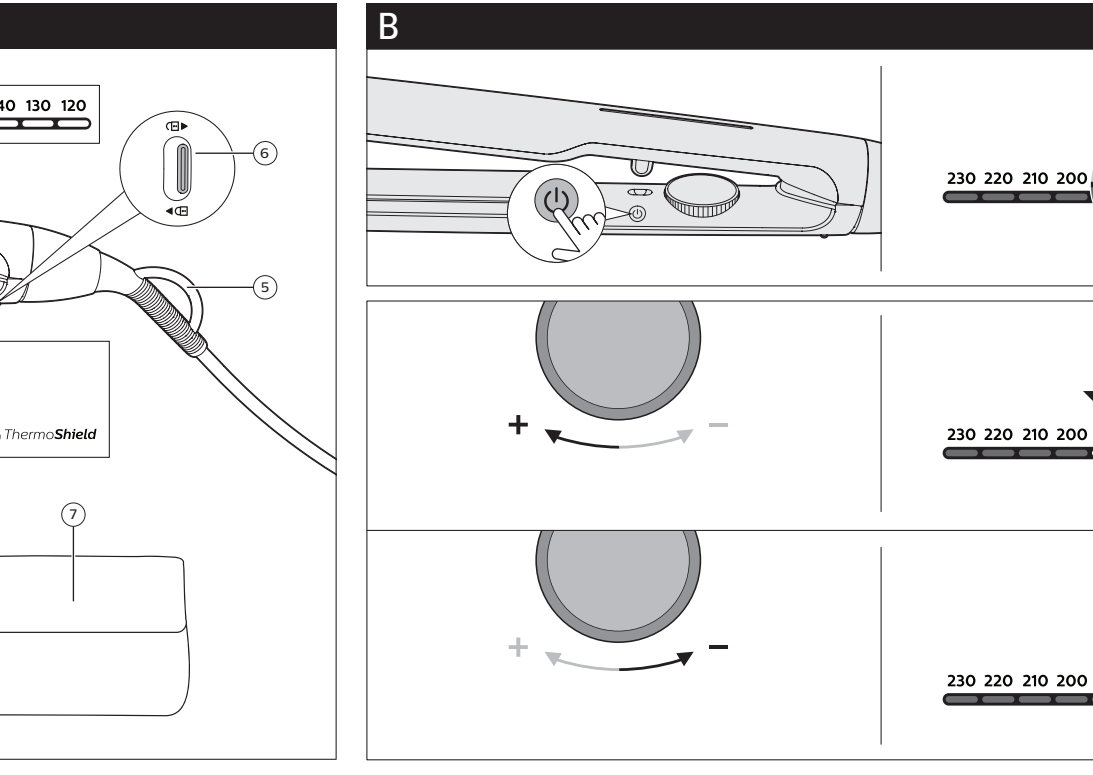
1	2
1 Kijelzőpanel 2 Be-/kikapcsoló gomb 3 Akasztógűrű 4 Hajformázó betét	5 Hajformázó lapok 6 Hőmérséklet-szabályozó gomb 7 Zár

2	3
1 Kijelzőpanel 2 Be-/kikapcsoló gomb 3 Akasztógűrű 4 Hajformázó betét	5 Hajformázó lapok 6 Hőmérséklet-szabályozó gomb 7 Zár

3	4
1 Kijelzőpanel 2 Be-/kikapcsoló gomb 3 Akasztógűrű 4 Hajformázó betét	5 Hajformázó lapok 6 Hőmérséklet-szabályozó gomb 7 Zár

Használat előtt
Válassza ki a hajlepusnak megfelelő beállítást. Tekintse meg az alábbi táblázatot. A hajegyenesítő első használatakor válasszon alacsonyabb hőfokot.

Haj típus	Hőmérséklet-tartomány
Vastag, durva szálú, göndör vagy nehezen kiegyenesíthető haj	210–230 °C
Normál, közepesen vastag vagy enyhén hullámos haj	180–200 °C
Finom szálú, világos, száke, szőkített vagy festett haj	170 °C vagy az alatt



- Ескертпе:**
- Құрылғы қосылғанда иондау функциясы іске қосылады, бұл функция шығып жатырғандықтан, ұстеліктің пәділдіме зүлгелесі іі сұмазілмт.** **Упрежденн шығып жатырғандықтан, Ерекше бір ііс және ұсылғанда дыбыс шығып мүмкін.** Бұл – қалыптп, себебі оларды ион генераторы шығарады.
 - Құрылғы ыстық кезде, оны дорбаға салуға болмайды.**
 - Құрал автоматты түрде ошұр функциясымен жабықталған. 30 минуттан кейін құрал автоматты түрде өшеді.**

- Шаш түзеткіш
- Тұрмыстық жәкейтпкітерге арналған
- Өндіруші: “Филипс Консьермо Лайфстайл Б.В.”, Түссендіелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды.
- Қытайда жасалған
- Ресей және Кеңесік одақ территориясына импорттаушы: «ФИЛИПС» ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022, Москва, К., Сергей Макеев К-С, 13-үй, телефон нөмірі +7 495 961-1111

The image shows the top left corner of a Philips instruction manual. It includes the model numbers 'BH520, BH530' and the power/voltage specification '110-240 V; 50-60 Hz; 50-53 W'. Below this is the Philips shield logo and the Lithuanian text 'II sąnatty aspaп' (Safety instructions). A table titled 'Сақтау шарттары, пайдалану' (Storage conditions, use) is partially visible, showing temperature ranges and relative humidity. At the bottom, there is a Lithuanian section header 'Lietuviškai' and a paragraph of text.

The image shows the top right corner of the instruction manual. It contains a list of safety warnings in Lithuanian, starting with 'instrukcijų su sąlygaibioti tai, lai vajadzības gadījumā varētu ieskaities tajā arī turpmāk.' and 'BRĪDĪNAJUMS! Nelietojiet ierīci uguns dūmā.' Below the text is a circular warning icon with a lightning bolt and a crossed-out person, indicating a risk of electric shock. The text continues with 'BRĪDĪNAJUMS! Nelietojiet ierīci vannu, dušu, izlietņu vai citu ar ūdeni pildītu tverpū, dušu.' and 'Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdā.'

The image shows the bottom left section of the manual. It features a table with storage conditions. The table has two columns: 'Сақтау пайдалану' (Storage use) and 'Сақтау шарттары' (Storage conditions). The first row shows a temperature range of '+10 °C + +30 °C'. The second row shows a temperature range of '-25 °C + +60 °C'. The third row shows a relative humidity range of '35 % - 99 %'. Below the table is the Lithuanian section header 'Lietuviškai' and a paragraph of text: 'Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminius ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, užregistruokite savo gaminį adresu www.philips.com/welcome.'

The image shows the bottom right section of the manual. It contains a list of safety warnings in Lithuanian, starting with 'Ja elektrības vadā ir bojāta, tā nomaiņu jāveic Philips pilnvarotā tehniskās apkalpes centrs darbiniekam lai līdzīgi kvalificētam personam, lai izvarītos no bīstamām situācijām.' and 'Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, kas tiek nodrošināta uzraudzībā vai norādījumi par drošu lietošanu ierīcē un pakārtā izpratne par iespējamiem bīstamību. Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci, lērīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.' Below the text is a paragraph: 'Papildus aizsardzības iekāsmām uzstādīt elektriskās shēmas, kas pievada elektrību vannā, dušā, izsardzības atslēgaslānām.'

1 Svarbu

- Prieš pradėdami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokitės jį, nes jo gali prireikti ateiityje.
- ĮSPEJIMAS: nenaudokite šio prietaiso netoli vandens.
 - Naudodami prietaisą venioje, iš karto po naujodimo išlaikite laiką šio elektros lido. Atli esant iš vandens kelia gręžes net ir tada, kai prietaisą yra išjungtas.
 - PERSPEJIMAS: nenaudokite prietaiso šalia vonios, dušo, kriauklės ar kitų indų, pripildytų vandens.
 - Baigę naudoti, būtinai išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.
 - Jei pažėstas matinimo laidas, jį turi pakelti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninis priežiūros centras arba kitį panašios kvalifikacijos specialistai, kitąp kyla pavojus.
 - Jį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra išsėnėsi, arba neturintieji patirties ir žinių su sąlyga, kad jie bus išmokyti sąaugiai naudotis prietaisu ir prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudojasi prietaisu, ir supažindinti su susijusiais pavojais. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu. Valyti ir taisyti prietaisą reikia tik patalpus vaikai bei suaugusiuji priežiūros nepali.
 - Del papildomo saugumo patariame elektrikos grandinėje, kuria tiekiamas matinimas vntai, įrengti liekamosios srovės išlaidų (RCD) šio RCD nominalioji liekamoji drėkinis srovė turi būti ne didesnė kaip 30 mA. Patarimo kreiptis į elektros inžinieriaus.
 - Prieš jungdami prietaisą įtinkintike, kad ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka vietinę tinklo tampo.
 - Nenaudokite prietaiso tiksliai tikslais, išskyrus nurodytus šiame vadove.
 - Nenaudokite prietaiso dirbtinams plaukams.
 - Prijunę prietaisą prie matinimo tinklo, nepalikite jo be priežiūros.
 - Nenaudokite kitų priedų ar dalų, pagamintų kitų bendrovių arba nerekomenduojamų „Philips“ įie naudoto to kriterijais.
 - Kurįms kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
 - Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
 - Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

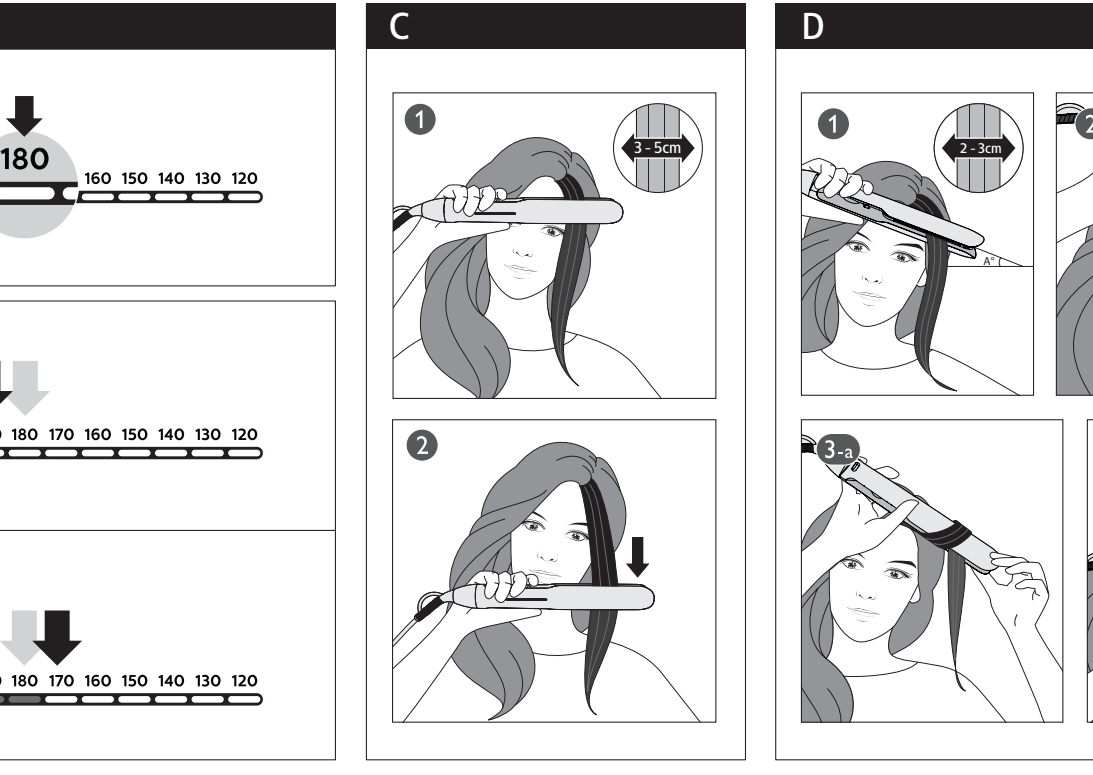
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.

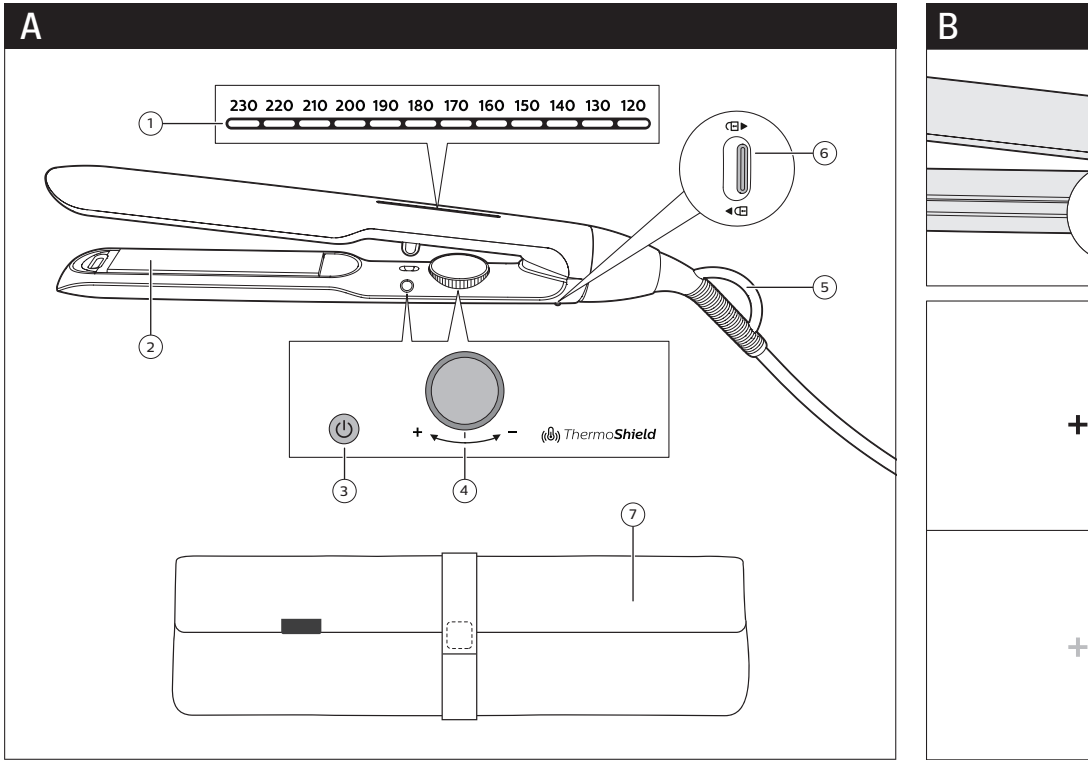
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.
- Kuriam kroslymų pūslėms, kurias naudoja, turite išlaikyti tinkamą atstumą.



- Polski**
- Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

- Před prvním použitím urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
- OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
 - Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.** Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
 - OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki ani innych naczyni napełnionych wodą.
 - Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego.**
 - Ze względów bezpieczeństwa wymiame uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanemu osobie.**
 - Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zważają powiny to robić dopiero nadzorem dorosłych.**
 - Jako dodatkové zabezpečenie zalecamy zaistňovanie v obvodzie elektryčným zaisľajícím gniazdoma elektryčnej w lazience bezpečnã rôznorôčnou prúdovou (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekazywać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.**
 - Před podłączením urządzenia upevní, si, že napětí podané na zařízení jest zgodné z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.**
 - Używaj urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem, odpowim w tym zakresie instrukcją obsługi.**
 - Ne užívaj zariadenia na suchých vlasoch.**
 - Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.**
 - Ne koristaj z akcesoriama ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wyłączanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje uszkodzenie gwarancji.**
 - Ne navijaj przewodu sieciowego upevní, si, že napětí podané na zařízení jest zgodné z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.**



3 Before use

- Select your desired setting to your hair type. Prikladne informacije su uvedene u tabulke nižije. Kod želičku vlasov používať pokrývať, vždy zvolte nižšie nastavenie.

Typ vlasov	Teplotný rozsah
Hrubé, kučeravé, národného vystroivanie	210 – 230 °C
Normálne, s mierou textúrou alebo jemné zvlnie	180 – 200 °C
Jemné, svetlé, blond, odfarbené alebo farbené	170°C alebo menej

Tips to create better curls:

- Na dosiahnutie lepších výsledkov pracujte s menšími prameňmi.
- Po otočení rukou preložte končeky vlasov cez želičku.
- Pre úplnú manipuláciu pri otáčaní a ťahaní držte koniec želičky na vlas.
- Počas ťahania vlasov mierne uvoľnite uchopenie rúkavati.

Poznámkas:

- Pri zapnutí zariadenia sa aktivuje funkcia vytvárania iónov, ktorá poskytuje dodatočnú lek a znižuje pochlpenie. Môžete začať zvláštnu vôňu a začuť jemné šykanie. Tieto príznaky sú bežné a spôsobuje ich nástroj na tvorbu iónov.
- Zariadenie neokludžuje do puzdra, ktoré je stále horúce.
- Zariadenie je vybavené funkciou automatického vypnutia. Po 30 minútach sa zariadenie automaticky vypne.

Slovenščina
Čestitamo vam za nakup in dobrodroti pri Philips! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, izdelke registrirajte na spletnem mestu www.philips.com/welcome.

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

- OPOROZILO: aparata ne uporabljajte v bližini vode.
- Ko uporabljate v kopalnici, ga po uporabi vedno izklopite iz omrežja, ker neposredna bližina vode predstavlja nevarnost, četudi je aparat izklopljen.
- OPOROZILO: aparata ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.
- Po uporabi aparata vedno izklopite iz omrežne vtičnice.
- Poškodovani omejni kabel same zaradi varnostni zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščenih servisi center družbe Philips ali ustrežno usposobljeno osebo.
- Aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomankljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejeli navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj ne se igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.

- Če za dodatno zaščito vam svetujemo vgradno varnostni zamenjati omejni kabel (ID) v električni tokokrog kopalnice. Izključiti kot varnostnega tokokrog ne sme presegati 30 mA. Za nasvet se obrnite na električarja.
- Preden aparat priključite, preverite, ali na aparatu označena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparat uporabljajte izključno v nameeni, ki so opisani v tem priročniku.
- Aparata ne uporabljajte na umetnih lesih.
- Ko je aparat priključen na napajanje, ga ne puščajte brez nadzora.
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšne dodatne opreme ali delov razveljavi garancijo.
- Omejnega kabela ne ovijajte okrog aparata.
- Preden aparat shranite, počakajte, da se ohladi.
- Pri uporabi aparata bodite zelo pozorni, ker je lahko izjemno vroč. Primité samo ročaj, ker so drugi deli vroči, in se izogibajte stiku s kožo.
- Aparat vedno postavite na stabilno ravno površino, odprtokoli prti vročini. Vroče grejne plošče ne smeje nikoli dotikati površine ali drugega vnetljivega materiala.
- Preprečite stik omejnega kabela z vročimi deli aparata.
- Vklapljenega aparata ne približujte vnetljivim predmetom in materialom.
- Vročega aparata ne pokrivajte (npr. z brisačo ali obleko).
- Aparata ne uporabljajte na mokrih rokah.
- Grejne plošče morajo biti čiste in brez prahu, umazanije in sredstev za oblikovanje, kot so žele, pršilo in gel. Aparata ne uporabljajte v kombinaciji s sredstvi za oblikovanje.
- Grejne plošče imajo prevleko. Prevleka se sčasoma lahko obrabi. Vendar to ne vpliva na delovanje aparata.
- Če aparat uporabljate na barvanih lasih, se grejne plošče lahko umazajo.
- Če pri pregledu ali popravilu aparata se obrnite na Philipsov pooblaščenih servis. Popravilo s strani neupooblaščenih oseb je lahko za uporabnika izredno nevarno.
- Vihod za ionizator ne vstavljaite kovinskih predmetov, da ne povzročite električnega šoka.
- Po uporabi ne vlecite za napajalni kabel. Aparat iz električnega omrežja vedno izklopite tako, da primate vtič.
- Nevarnost opeklin. Aparat hranite izven dosega otrok, zlasti med uporabo in ohlajanjem.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavitve elektromagnetnim poljem.

Recikliranje

Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi ne smejo odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom. Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda.

2 Pregled

- Panel ekrana
- Dvupetno za uključivanje/ isključivanje
- Petlja za kačenje
- Podloga otporna na toplotu
- Grejne ploče
- Regulator temperature
- Brava za zatvaranje

3 Pre uporabe

- Izaberite željeno postavku u skladu sa tipom kose. Pogledajte donju tabelu. Uvek izaberite nui postavku temperature pri prvju upotrebi preste za kosu.

Tip kose	Temperaturni opseg
Gusta, gruba, kovrdžava, teško se ispravlja	210–230 °C
Normalna, srednje teksture ili blago talasasta	180–200 °C
Nežna, svetla, plava, izbeljena ili odfarbana	170 °C ili manje

Saveti za pravljenje boljih kovrdža:

- Uzimate manje pramenove kose za bolje rezultate.
- Rukom prebacite vrhove kose preko aparata nakon okretanja.
- Držite vtič aparata radi bolje kontrole prilikom okretanja i prevlačenja.
- Nežno optupljajte pritisak na ručki dok provlaćite kosu.

Napomena:

- Funkcija jonizacije aktivira se prilikom uključivanja aparata, čime se dobia dodatni sjaj i smanjuje nepoželisnost kose. Mođa će osetiiti karakterističan miris i čuti zvuk prljanja. To je normalno, a proizvodi ih generator jona.
- Nemojte da stavljate aparat u torbicu dok je još vruć.
- Aparat je opremljen funkcijom automatskog isključivanja. Nakon 30 minuta aparat će se automatski isključiti.

Presa za kosu Philips Consumer Lifestyle B.V. Tussendieden 4 9206 AD Drachten

Vrsta las	Temperaturni razpon
Debeli, grobi, kodrasti lasje in lasje, ki jih je težko ravnati	210–230 °C
Normalni srednje teksturni ali mehko valoviti lasje	180–200 °C
Fini, svetli, pooblejeni ali pobavani lasje	170 °C ali nižja

Nasvet za boljše oblikovanje kodrov:

- Za boljše rezultate vzemite manjše pramene las.
- Ko ga obrnete, z roko premaknite konice las čez ravnalnik.
- Ko ravnalnik obrabate in povlečete čez las, ga za boljši nadzor držite za njegovo konico.
- Ko vlečete ravnalnik čez las, rahlo sprostitte prijem ročice.

Opomba:

- Ionska funkcija se aktivira, ko vklopite aparat, kar lasem dodaja blesk in zmanjšuje nakodranost. Zaznate lahko poseben vonj in zaslišite cvrčanje. To je povsem običajno, povzroča pa jo generator ioni.
- Aparata ne dajajte v torbico, dokler je še vroč.
- Aparat ima funkcijo samodejnega izklopa. Po 30 minutah se aparat samodejno izklopi.

Srpski

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrijte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

1 Važno

Pri upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

- UPOZORENJE: Nemojte da koristite ovaj aparat u blizini vode.
- Ako koristite aparat u kupaolini, isključite ga iz struje nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja rizik, čak i kad je aparat isključen.

- UPOZORENJE: Nemojte da koristite ovaj aparat u blizini kade, tuš kabine, umivaonika i posuda sa vodom.

- Aparat posle upotrebe uvek isključite iz napajanja.

- Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovana osoba, kako bi se izbegao rizik.

Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzorim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstvo za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Deca ne bi trebalo da žite aparat niti da ga održavaju banata. Ovaj RCD ne sme da ima diferencijalnu radbna struja pogolema od 30 mA. Poborajte savet od stručno lica.

Preed tim ga pld čuvajte pristrij od elektromerkei, pereverite, ki zbigasite napruata, ikazana na nymu, iz napruata u merkei.

- Ne koristovate pristrij dli ininich šleđe, ne opisanih u ovomu posbiku.

- Ne koristovate pristrij na štučnomu volosci.

- Nikoli ne zalipiate pidi čđaninij pristrij bez nagnuđ.

Ne koristovate pristrij akasuri čii detalji inich virokbinich, za vitanikot, tui, kii rekumenduje kompania Philips. Viskoristanie takich akasuri čii detaljai privozede do vrjatni gubitok.

Ne nakurivajte šnur u življenia na pristrij.

- Preed tim ga vkđustasite pristrij na zbireriania, dajte iomu okoložniti.

- Buđate buđe uvaživanim pidi čas viskoristania priostro, oskđik ali imoje silno nagnitis. Trimajte pristrij liinich za ruku i uinkajte kontakta z škrođu, oskđik ali inich častinich z garčia.

- Aparat koristite isključivo u svrhu opisanu u ovim uputstvima.

- Nemojte da koristite aparat na umetnoj kosi.

- Kada je aparat povezan na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.

Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izdala preporučila.

U slučaju upotrebe takvih dodatka ili delova, garancija prestaje da važi.

- Nemojte da namotavate kabl za napajanje oko aparata.

- Pre odlaganja sasekajte da se aparat ohladi.

Buđite veoma pažljivi prilikom upotrebe aparata jer može biti opasnost od opekotina. Nikada ne bi trebalo da dodiruju površine niti druge zapaljive materije.

- Izbegavajte dodir kablja za napajanje sa vremen delovima aparata.

- Nikoli ne nakrivajte garjni pristrij (napríklad, ručnikom ili odgovom).

- Viskoristovate pristrij liinich na suhomu volosu.

- Ne koristovate pristroem, jakču u vau mokrih rukoi.

- Slipakne, uobičajenue metalne predmeti pidi plinu tu zasobiv modelovaniia znanici: piki, laku tu gelu daleko. Nikoli ne koristovate pristroem u posjednici z zasobami modelovaniia.

- Nagrivani plastini imaju pokrinita. Iz časom će opasnost da oblikovane kose, ropit pene, spreja ili gela. Nikada nemojte da koristite aparat u kombinaciji sa proizvodima za oblikovanje kose.

- Grejne ploče imaju oblogu. Taj premas se tokom vremena može polako istrošiti. Međutim, to ne utiče na performanse aparata.

- Ako aparat koristite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- Pisla vikoristania zavzdi vid čđunite pristrij vidi merkei.

- Bezbezpečnija življenia poshodovano, da uinkovanie nezbezpečnija iomu nezbečnuo zaminati, zvernuvichis do kompanii Philips, servisnogo centru, upovnovashenogo Philips, abo fakhitsie iz nalenekoi kvalifikatsii.

- Čimii pristroem moguť koristivatsia dli viti dikom vidi 8 rokov abo bilshie čii osobii iz poslabsheniim fizičnimii vđututimii abo rozuimimii zđibnostimii, čii bez nadzorom dosđuđ tu znanč, za umovii, ču koristivania vđubuvatsia pidi nagnuđom, im buło provedeno instruktazh shodo bezbezpečnogo koristivania pristroem ta i čii buło poslabsheno pro moguchii riziki. Ne dovolnoite ditiim bavitisja pristroem. Ne dovolnoite ditiim vinkovuvati čiščienia ta dlođuđ bez nagnuđ doroslich.

- Da dli dodatokoi zashiti rekumenduiet viskoristivati pristrij zalishivoshio strumu (RCD) iz elektromerkei vannoni klmati. Nominalnii zalishivoshii pristroem priostro zalishivoshio strumu (RCD) ne povinen perevivatsia vido 30 mA. Rekumenduiet shodo viskoristania shodo viborubii moguchii odzerhati iz spetsialistsai.

- Pered tim ga dlođuđ čii pidi čđunivati pristrij dli elektromerkei, pereverite, ki zbigasite napruata, ikazana na nymu, iz napruata u merkei.

- Ne vikoristovate pristrij dli ininich šleđe, ne opisanih u ovomu posbiku.

- Ne vikoristovate pristrij na štučnomu volosci.

- Nikoli ne zalipiate pidi čđaninij pristrij bez nagnuđ.

- Viskoristanie takich akasuri čii detaljai privozede do vrjatni gubitok.

- Ne nakurivajte šnur življenia na pristrij.

- Preed tim ga vkđustasite pristrij na zbireriania, dajte iomu okoložniti.

- Buđate buđe uvaživanim pidi čas viskoristania priostro, oskđik ali imoje silno nagnitis. Trimajte pristrij liinich za ruku i uinkajte kontakta z škrođu, oskđik ali inich častinich z garčia.

- Aparat koristite isključivo u svrhu opisanu u ovim uputstvima.

- Nemojte da koristite aparat na umetnoj kosi.

- Kada je aparat povezan na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.

Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača koje kompanija Philips nije izdala preporučila.

U slučaju upotrebe takvih dodatka ili delova, garancija prestaje da važi.

- Nemojte da namotavate kabl za napajanje oko aparata.

- Pre odlaganja sasekajte da se aparat ohladi.

- Buđite veoma pažljivi prilikom upotrebe aparata jer može biti opasnost od opekotina. Nikada ne bi trebalo da dodiruju površine niti druge zapaljive materije.

- Izbegavajte dodir kablja za napajanje sa vremen delovima aparata.

- Nikoli ne nakrivajte garjni pristrij (napríklad, ručnikom ili odgovom).

- Viskoristovate pristrij liinich na suhomu volosu.

- Ne koristovate pristroem, jakču u vau mokrih rukoi.

- Slipakne, uobičajenue metalne predmeti pidi plinu tu zasobiv modelovaniia znanici: piki, laku tu gelu daleko. Nikoli ne koristovate pristroem u posjednici z zasobami modelovaniia.

- Nagrivani plastini imaju pokrinita. Iz časom će opasnost da oblikovane kose, ropit pene, spreja ili gela. Nikada nemojte da koristite aparat u kombinaciji sa proizvodima za oblikovanje kose.

- Grejne ploče imaju oblogu. Taj premas se tokom vremena može polako istrošiti. Međutim, to ne utiče na performanse aparata.

- Ako aparat koristite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen Philips servisi center. Popravka od strane nekvallifikovanih osoba može da izazove izvesno opasno situacije po korisnika.

- U slučaju korvite na odfarbanj kosi, grejne ploče mogu da se oboje.

- U slučaju porvorte ili popravke aparata uvek vratite u ovlašćen